

**Plan de  
la ville inclus.**





# TABLE DES MATIÈRES

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT .....	10
LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD .....	11
ITINÉRAIRES CONSEILLÉS .....	12

## COMMENT Y ALLER ?

• EN AVION .....	14	• LES ORGANISMES DE VOYAGES .....	18
• EN VOITURE .....	16	• UNITAID .....	26
• EN TRAIN .....	16		
• EN BUS .....	18		

## FLORENCE UTILE

• ABC DE FLORENCE .....	27	• LANGUE .....	44
• AVANT LE DÉPART .....	27	• LIVRES DE ROUTE .....	46
• ARGENT, BANQUES .....	31	• ORIENTATION .....	47
• ACHATS .....	32	• PERSONNES HANDICAPÉES .....	47
• BUDGET .....	33	• PHOTOS .....	48
• CLIMAT .....	35	• POSTE .....	48
• DANGERS ET ENQUIQUEMENTS .....	36	• POURBOIRE ET TAXES .....	48
• ÉLECTRICITÉ .....	37	• SANTÉ .....	49
• ENFANTS .....	37	• SITES INTERNET .....	49
• FÊTES ET JOURS FÉRIÉS .....	38	• TABAC .....	50
• FLORENCE GRATUIT .....	40	• TÉLÉPHONE – TÉLÉCOMMUNICATIONS .....	51
• HÉBERGEMENT .....	41	• TRANSPORTS INTÉRIEURS .....	52
• HORAIRES .....	44	• URGENCES .....	57

## HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT

• ARNO (LE FLEUVE) .....	58	• LITTÉRATURE .....	86
• BOISSONS .....	59	• MÉDIAS .....	86
• CINÉMA .....	62	• Votre TV en français : TV5MON- DE partout avec vous • Journaux	
• CUISINE .....	63	• Télévision • Radio	
• GÉOGRAPHIE .....	70	• MÉDICIS (FAMILLE) .....	88
• HISTOIRE .....	71	• MUSÉES .....	89
• LINGUISTIQUE .....	85		

• PEINTURE TOSCANE (QUELQUES NOTIONS DE).....	91	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO.....	100
• PERSONNAGES CÉLÈBRES.....	94	• SYNDROME DE STENDHAL.....	100
• RESTAURANTS.....	97		

## INFORMATIONS ET ADRESSES UTILES

• L'ARRIVÉE À FLORENCE.....	102	• TRANSPORTS INTRA-MUROS... ..	105
• En avion • En train • En bus		• Bus • City Sightseeing Florence	
• OFFICES DE TOURISME.....	103	• Location de vélos et scooters	
• DÉCOUVRIR FLORENCE AUTREMENT : VISITES GUIDÉES EN FRANÇAIS.....	104	• Location de voitures • Parkings publics	
• AGENDA CULTUREL.....	104	• INSTITUT, LIVRES ET JOURNAUX FRANÇAIS.....	107
• WIFI.....	105	• SANTÉ.....	107
• REPRÉSENTATIONS DIPLOMATIQUES.....	105	• URGENCES.....	107
• POSTE.....	105	• SUPERMARCHÉS.....	108
		• TOILETTES PUBLIQUES.....	108

## SHOPPING

• PLAISIRS DE BOUCHE.....	110	• Terre cuite et céramique • Mosaïque florentine • Papiers marbrés, papiers princiers, aquarelles	
• LA MODE ITALIENNE.....	111	• ENFANTS.....	115
• Les classiques, qu'on ne présente plus • Boutiques vintage		• PAPETERIES.....	115
• Accessoires et vêtements de créateurs florentins • Achats dégriffés		• CAFÉ-THÉ.....	116
• LE CUIR.....	113	• PARFUMS ET PARFUMS D'INTÉRIEUR.....	116
• L'ARTISANAT FLORENTIN.....	114	• DIVERS.....	117

## QUARTIER DU DUOMO

• OÙ DORMIR ?.....	118
• OÙ MANGER ?.....	119
• BARS À VINS (VINAI, ENOTECHÉ).....	121
• OÙ SAVOURER DE BONNES GLACES ?.....	122
• OÙ BOIRE UN CHOCOLAT OU UN CAFÉ ?.....	122
• OÙ SORTIR ? OÙ ÉCOUTER DE LA MUSIQUE ?.....	123
• À VOIR.....	123
• Piazza del Duomo • Campanile di Giotto • Cattedrale Santa Maria	

del Fiore ou Duomo • Cripta di Santa Reparata • Cupola del Brunelleschi • Terrazze del Duomo • Battistero • Museo dell'Opera di Santa Maria del Fiore • Galleria degli Uffizi • Piazza della Signoria • Palazzo Vecchio et son musée • Torre di Arnolfo • Museo Gucci • Orsanmichele • Ponte Vecchio • Chiesa Badia Fiorentina • Chiesa Santa Maria dei Ricci • Loggia del Mercato Nuovo • Museo Galileo • Oratorio dei Buonominati di San Martino • Casa di Dante

## QUARTIER DE SANTA CROCE

• OÙ DORMIR ?.....	140	• OÙ SAVOURER DE BONNES GLACES ?.....	142
• OÙ MANGER ?.....	141		

- OÙ BOIRE UN VERRE ?  
OÙ SORTIR ? ..... 143
- À VOIR ..... 143
- Museo del Bargello • Piazza di

Santa Croce • Basilica di Santa Croce e Museo dell'Opera  
• Museo della Fondazione Horne  
• Casa Vasari • Casa Buonarroti

## QUARTIER DE SANT'AMBROGIO

- OÙ DORMIR ? ..... 149
- OÙ MANGER ? ..... 150
- OÙ SAVOURER DE BONNES  
GLACES ? OÙ DÉGUSTER  
UNE BONNE PÂTISSERIE ? ..... 152
- OÙ BOIRE UN VERRE ?

- OÙ ÉCOUTER  
DE LA MUSIQUE ? ..... 152
- À VOIR ..... 153
- Sinagoga e Museo di Storia e Arte Ebraici • Chiesa Sant'Ambrogio

## QUARTIER DE SAN MARCO

- OÙ DORMIR ? ..... 154
- OÙ MANGER ? ..... 156
- BAR À VINS (*ENOTECA*) ..... 157
- OÙ SAVOURER  
DE BONNES GLACES ? ..... 157
- OÙ BOIRE UN VERRE  
EN ÉCOUTANT  
DE LA MUSIQUE ? ..... 157
- À VOIR ..... 157
- Palazzo Medici Riccardi • Gal-

leria dell'Accademia • Museo di San Marco • Chiesa San Marco  
• Piazza della Santissima Annunziata • Galleria dello Spedale degli Innocenti • Chiesa Santissima Annunziata • Museo dell'Opificio delle Pietre dure • Museo archeologico • Museo Leonardo Da Vinci • Giardini dei Semplici – Orto botanico

## QUARTIER DE SAN LORENZO

- OÙ DORMIR ? ..... 164
- OÙ MANGER ? ..... 166
- BAR À VINS (*ENOTECA*) ..... 167
- OÙ SAVOURER  
UNE BONNE GLACE ? ..... 168

- À VOIR ..... 168
- Chiesa San Lorenzo • Biblioteca medicae Laurenziana • Cappelle Medicee • Macchine di Leonardo da Vinci

## AUTOUR DE LA VIA DEI TORNABUONI

- OÙ DORMIR ? ..... 170
- OÙ MANGER ? ..... 171
- BAR À VINS (*ENOTECA*) ..... 173
- OÙ BOIRE UN VERRE ? ..... 173
- À VOIR ..... 173
- Museo Marino Marini • Museo

di Palazzo Davanzati – Museo dell'Antica Casa • Palazzo Strozzi • Piazza Santa Trinità • Chiesa Santa Trinità • Museo Salvatore Ferragamo

## QUARTIER DE SANTA MARIA NOVELLA

- OÙ DORMIR ? ..... 176
- OÙ MANGER ? ..... 178
- OÙ SAVOURER  
DE BONNES GLACES ? ..... 179

- OÙ DÉGUSTER DE BONNES  
PÂTISSERIES ? ..... 180
- OÙ DANSER ? ..... 180
- À VOIR ..... 180

- Chiesa Santa Maria Novella
- Museo di Santa Maria Novella
- Museo Nazionale Alinari della

Fotografia – MNAF • Officina Profumo Farmaceutica di Santa Maria Novella • Chiesa di Ognissanti

## QUARTIER DE SAN FREDIANO

- OÙ DORMIR ? ..... 183
- OÙ MANGER ? ..... 184
- OÙ SAVOURER  
DE BONNES GLACES ? ..... 186
- OÙ BOIRE UN VERRE ?

- OÙ ÉCOUTER  
DE LA MUSIQUE ? ..... 186
- À VOIR ..... 187
- Chiesa Santa Maria del Carmine  
et Cappella Brancacci

## QUARTIER DE SANTO SPIRITO

- OÙ DORMIR ? ..... 188
- OÙ MANGER ? ..... 189
- BARS À VINS (*ENOTECHÉ*) ..... 191
- OÙ SAVOURER  
DE BONNES GLACES ? ..... 192
- OÙ BOIRE UN VERRE ? ..... 192
- À VOIR ..... 192
- Piazza Santo Spirito • Chiesa

Santo Spirito • Palazzo Pitti • Galleria Palatina • Galleria d'Arte Moderna • Galleria del Costume • Museo degli Argenti • Giardino di Boboli • Museo della Porcellana • Chiesa Santa Felicità • Chiesa San Felice in Piazza • La via dei Bardi • Giardino Bardini

## QUARTIER DE SAN NICCOLÒ

- OÙ DORMIR ? ..... 199
- OÙ MANGER ? ..... 199
- BARS À VINS  
(*VINAI, ENOTECHÉ*) ..... 200
- OÙ SAVOURER DE BONNES  
GLACES ? OÙ SIROTER  
UN JUS DE FRUITS FRAIS ? ..... 201

- OÙ BOIRE UN VERRE EN  
ÉCOUTANT DE LA MUSIQUE ? ..... 201
- À VOIR ..... 202
- Chiesa San Niccolò • Museo Bardini • Giardino delle Rose • Chiesa San Miniato al Monte • San Salvatore al Monte

## LES ENVIRONS DE FLORENCE

- ESCAPEDE PÉDESTRE AU SUD  
DE FLORENCE ..... 204
- LA CAMPAGNE FLORENTINE .... 208
- Les villas médicéennes : villa La Petraia, villa di Castello, villa di

- Poggio a Caiano et villa Medicis di Fiesole • La Certosa del Galluzzo • Settignano
- FIESOLE ..... 211
  - Convento del Monte Senario

## QUITTER FLORENCE

- EN TRAIN ..... 216
- EN BUS ..... 216

- EN AVION ..... 216

• INDEX GÉNÉRAL ..... 232

• OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ? ..... 239

Recommandation à ceux qui souhaitent profiter des réductions et avantages proposés dans le *Routard* par les hôteliers et les restaurateurs : à l'hôtel, pensez à les demander au moment de la réservation ou, si vous n'avez pas réservé, **à l'arrivée**. Ils ne sont valables que pour les réservations en direct et non cumulables avec d'autres offres promotionnelles (notamment sur Internet). Au restaurant, parlez-en **au moment** de la commande et surtout **avant** que l'addition ne soit établie. Poser votre *Routard* sur la table ne suffit pas : le personnel de salle n'est pas toujours au courant et une fois le ticket de caisse imprimé, il est difficile de modifier le total. En cas de doute, montrez la notice relative à l'établissement dans le *Routard* de l'année, bien sûr, et ne manquez pas de nous faire part de toute difficulté rencontrée.

### **NOUVEAU ET IMPORTANT : DERNIÈRE MINUTE**

Sauf rare exception, le *Routard* bénéficie d'une parution annuelle à date fixe. Entre deux dates, des événements fortuits (formalités, taux de change, catastrophes naturelles, conditions d'accès aux sites, fermetures inopinées...) peuvent modifier vos projets de voyage. Pour éviter les déconvenues, nous vous recommandons de consulter la rubrique « Guide » par pays de notre site ● [routard.com](http://routard.com) ● et plus particulièrement les dernières **Actus voyageurs**.